

2 PITER (The Second Epistle General of Peter)

Lawk karouknae

¹ Kai Piter, Jisuh Khrih e guncei lah kaawm e ni maimae Cathut hoi rungngangkung Jisuh Khrih lannae lahoi kaimouh patetlah aphi kaawm yuemnae katawnnaw koe ca na patawn awh.
² Cathut hoi maimae Bawipa Jisuh panuenae, lungmanae hoi lungmawngnae teh nangmouh koevah pungdaw lawiseh.

Yuemnae dawk roungnae

³ Ama e bawilennae hoi ahawinae thungvah na ka kaw e Bawipa hah, maimouh ni panuenae lahoi Bawipa dawk kaawm e bawilennae teh hringsnae hoi cungtalah Cathut lawk dawk khosaknae pueng teh maimouh koe na poe toe. ⁴ Hottelaho, ka lentoeh niteh aphukaawm e lawkkamnaw hah maimouh koe na poe toe. Bangkongtetpawiteh, hote lawkkaminaw hno lahoi nangmanaw ni talaivan takngainae dawk hoi na hlout awh vaiteh, Cathut coungnae kahmawng e tami lah na o awh nahane doeh. ⁵ Hettelah kecu dawkvah nangmae yuemnae dawkvah hawinae, hawinae dawkvah lungangnae, lungangnae dawkvah mahoima kâcakuepnae, ⁶ mahoima kâcakuepnae dawkvah lungsawnae, lungsawnae dawkvah Cathut lawk dawk

khosaknae, ⁷ Cathut lawk dawk khosaknae dawkvah hmaunawngha lungkâpatawnae, hmaunawngha lungkâpatawnae dawkvah lungpatawnae hah thahmei lahoi patuen kâthap sin awh. ⁸ Bangkongtetpawiteh, hete talen heh nangmouh dawk ao vaiteh pungdaw pawiteh, Bawipa Jisuh Khrih panuenaе dawk aphi kaawm e tami, a paw kapaw e tami lah o awh han. ⁹ Hote talen ka tawn hoeh e taminaw teh, a mit ka dawn e lah ao. Yon thoungsak lah ao tangcoungnae hah a pahnim awh.

¹⁰ Hatdawkvah hmaunawnghanaw, nangmouh kawnae hoi rawinae hoe acak nahanelah, hoe panki awh. Bangkongtetpawiteh, hottelah na sak nah thungvah nâtuek hai lam na payon awh mahoeh. ¹¹ Hothloilah, maimae Bawipa hoi rungngangkung Jisuh Khrih e yungyoe uknaeram thungvah, kâen thainae kâ kakueplah na hmu awh han.

¹² Hatdawkvah, nangmanaw ni hete akongnaw hah na panue awh teh nangmouh koe kaawm e lawkkatang dawk kacaklah na o awh eiteh, hotnaw hoi kâkuen lah nangmanaw pou na hroecoe hanelah pouknae ka tawn. ¹³ Hete ka tak rim dawk ka o nah yunglam teh hottelah kâhroecoenaе lahoi nangmanaw na kâhlaw sak hanelah ka pouk. ¹⁴ Bangkongtetpawiteh, maimae Bawipa Jisuh Khrih ni kai koe a pâpho e patetlah ka tak rim heh palang ka rading han toe tie ka panue. ¹⁵ Het talaivan hoi ka tâco hnukkhu hoi hai hete akongnaw pou na panue awh nahanelah ka panki han.

Ka kangning e profet lawk

¹⁶ Bangkongtetpawiteh, kaimouh teh maimae Bawipa Jisuh Khrih e bahu hoi a tho nahnane nangmouh koe ka pâpho awh e hah dumyennae lairuipakong hoi ka pâpho awh hoeh. Kaimouh teh Bawipa amae lentoenae hah kamamouh roeroe ni ka hmu awh toe. ¹⁷ Bangkongtetpawiteh, Pa Cathut koehoi e bari-nae hoi bawilennae teh Bawipa ni a pang e lah hmu navah, ka talue poung e bawilennae thung hoiyah, ahni teh kai ni ka lungpataw e ka Capa doeh, ahni dawk ka lung akuep tie lawk hah Bawipa koe hoi a daw. ¹⁸ Kaimanaw teh kathoungpounge mon dawk Bawipa hoi rei ka o awh navah kalvan hoi ka tho e hote lawk teh ka thai awh.

¹⁹ Hothloilah, maimouh koe hoe Kacake profet lawknaw hai ao. Nangmae lunghin thung-vah khodai teh, amom tempalo a tâco ditouh hote lawk teh hmonae koe ka ang e hmaiim patetlah na pouk awh hanelah ao. ²⁰ Cakathoung dawk kaawm e sutdeilawknaw pueng teh, tami buet touh ni amae a ngainae lahoi a pâpho e nahoeh tie hmaloe panue hanlah a o. ²¹ Bangkongtetpawiteh, nâtuek hai sutdeilawk teh tami ngainae lahoi ka tâcawt e nahoeh. Kathoung Muitha hroecoenae ka coe pueng niteh, Cathut koehoi ka tho e lawk kapâphokung lah doeh ao awh.

2

Kacangkhaikung kaphawknaw lawkcengnae

¹ Hatei, profetkaphawknaw teh Judahnaw thung hoi a tâco e patetlah nangmouh thung

hoi hai saya kaphawknaw a tâco van han. Ahnimouh ni kamkonae koe kaphatkhai e tawm payonnae arulahoi thokhai awh vaiteh, na karatangkung Bawipa patenghai pahnawt awh vaiteh, amamae lathueng karang poung lah rawknae a pha sak han. ² Tami moikapap nihai, ahnimae hnopai lungradueknae hnukkâbang awh vaiteh, lawkkatang lamthung teh ahnimouh kecu dudam e lah kaawm han. ³ Ahnimouh ni hounlounnae, pasawtpanepnae lawk hoi nangmouh na yo awh han. Ahnimouh lawkcengnae teh ayan hoi hnawng hoeh. Ahnimae kamkonae haiyah ngâm boihoe.

⁴ Bangkongtetpawiteh, Cathut ni ka payon e kalvantami hah pasainae tawn hoeh. Hell hmai adungpoungnae koe hmonae sumbawtarui hoi a katek teh lawkceng hanelah a hruek toe. ⁵ Ayan e talaivan hai pasai laipalah lannae phung ka dei e Noah hoi tami sari touh e naw hah a hlout sak teh Cathut ka bawk ngai hoeh e talai taminaw pueng teh tuikamuem hoi koung a raphoe. ⁶ Hothloilah Sawdom hoi Gomorrah khopui hah lawk a ceng teh hrabalah mueng a yawng sak teh, Cathut banglah ka noutna hoeh hane taminaw ni khetsin hanelah sut ao. ⁷ Hatnavah, kâcakuepnae kaawm hoeh e taminaw e hounlounnae lahoi khosaknae ni rektap lah kaawm e tamikalan Lot hah a rungngang. ⁸ Hote tamikalan teh, ahnimouh koe kho a sak navah, ahnimae kâlawklaipa hringnae hoi tawksaknae hnintangkuem a hmu teh a thainae ni a lannae lungthin hah puenghoi a rektap pouh. ⁹ Hatdawkvah, Cathut lawk dawk kho ka sak e

taminaw hah tacueknae dawk hoi rasa hanelah thoseh, tamikalan hoeh e naw lawkcengnae hnин dawk reknae khang sak hanelah hruek hane hai thoseh a panue e lah ao. ¹⁰ Alawkpui lah ka khin e hounlounnae lahoi takngainae hnukkâbang teh, kâtawnnae kadudamnaw hah hottelah a hruek han. ¹¹ Ahnimouh hlak thao thasainae hoi buhu kaawm e kalvantami ni patenghai yah, Cathut hmalah lawkcengnae sak awh hoeh. ¹² Hatei, ahnimanaw hah man vaiteh, be thei hane moithangnaw patetlah ao awh teh amamouh ni a thai panuek hoeh e hah a dudam awh. Ahnimouh teh moithangnaw kahmakata e patetlah a kahmakata awh vaiteh, amamae lanhoehnnae phu teh a khang awh han.

¹³ Khodai patenghai yah canei hounloun e heh nawmnae lah a pouk awh teh, nangmouh hoi rei canei awh navah amamae dumyennae dawk a nawm awh teh nangmouh hanlah min mathoenae lah ao awh. ¹⁴ Ahnimae mit teh uicuk ngainae hoi akawi dawkvah yon sak laipalah awm ngai awh hoeh. A lung kacakhoehe taminaw hah yonnae koe lah a tacuek awh teh, hounlounnae dawk a phunep awh toung dawkvah, thoebu e canu capa lah ao awh. ¹⁵ Ahnimouh teh, lam kalan hah a pahnawt awh teh, lam a payon awh toung dawkvah, lanhoehnnae kutphu lungpataw e Beor capa Balaam e lamthung a dawn awh. ¹⁶ Hatei, Balaam teh amae a payonnae dawk yue e lah ao. Lawk ka dei thai hoeh e la ni tami lawk lahoi a dei teh hote profet e pathunae hah a ngang.

¹⁷ Ahnimanaw teh tui kahak e tuikhu, kahlî ni

a palek e tâmai patetlah doeh ao awh. Ahnimouh hanelah yungyoe hmonae a hruek pouh toe. ¹⁸ Bangkongtetpawiteh, ahnimouh ni lawk pacawt lahoi a kâoup awh teh, tami kahawihoehnaw thung hringnae koehoi nuengnueng kahlout e naw hah takngainae, hounlounnae hoi a dumyen awh. ¹⁹ Ahnimouh ni hote taminaw hah hloutnae na poe awh han atipouh awh nahlangva vah, amamouh rawknae san lah ao awh. Bangkongtetpawiteh, tami katâ e teh tami e bawi lah ao. ²⁰ Maimae Bawipa hoi rungngangkung Jisuh Khrih panuenae lahoi talaivan khinnae dawk hoi hlout awh hnukkhu, hote hnonaw dawk bout kaman awh pawiteh, ahmaloe e hlak a hnukkhu e hoe a mathoe. ²¹ Bangkongtetpawiteh, lannae lamthung panue nahlangva, maimouh koe na poe e kathounge kâpoelawk hah hnamthun takhai hlak teh hote hah panuek laipalah awm pawiteh ahnimouh hanlah bet ahawihnawn. ²² Ui ni a palo bout a ca, tui pâhluk tangcoung e vok ni tangkan bout a kâkaawk tie cingthuilawk hah hot patet e taminaw koe akuep.

3

Bawipa e hnин

¹ Ka lungpataw e naw: nangmouh koe hete apâhni e ca hah bout na patawn awh. Kai ni hete ca kahni touh hoi nangmanaw na kâhruetcuet nahanelah nangmae kathounge lunghin hah ka pâhlaw teh a thahmei sak. ² Hethateh, kathounge profetnaw ni a dei tangcoung e

thoseh, gunceinaw koehoi patuen na pang awh e Bawi hoi rungngangkung lah kaawm e kâpoelawknaw thoseh, nangmanaw ni let bouk na pouk awh nahane doeh.

³ Ahmaloe poung lah na panue awh hane teh, tami ka dudam e teh a hnukteng e hnin nah dudam nalaihoi tâcawt vaiteh, amae takngai e patetlah a cei awh vaiteh, ⁴ Jisuh tho nahane hnin hoi kâkuen e lawkkamnaw teh nâmaw a o, mintoenaw a due hnin hoiyah a cawngca pueng kamtawng koe e patetlah nahoehmaw pou ao awh heh vaw telah a dei awh han. ⁵ Bangkongtetpawiteh, Cathut lawk lahoi kalvan-naw teh ayan hoi ka la awm niteh, talai haiyah tui lahoi tui thung hoi a kamnue toe. ⁶ Hatnavah, talaivan teh tui ni muen a khu teh, tui lahoi a rawk tie teh khoeroe pahnim hanelah a ngai awh. ⁷ Atu kaawm e kalvannaw hoi talai teh hote lawk lahoi yah, hmaisawi hanelah sut hruek lah ao teh, Cathut banglah ka noutna hoeh e naw e kamkonae hoi lawkcengnae hnin totouh la rouk e lah ao toe.

⁸ Hatei, ka lungpataw e naw: Cathut hanelah teh hnin touh heh kum 1,000 touh e patetlah kum 1,000 touh e heh hnin touh e patetlah ao tie hah pahnim awh hanh. ⁹ A hnawng poung telah tami tangawn ni pouk e patetlah Cathut teh a lawkkam dawk hnawng hoeh. Apihai rawk laipalah, tami pueng ni yon pankângai awh nahanlah a ngainae ao dawkvah, maimae lathueng a lungsawnae doeh.

¹⁰ Hateiteh, Cathut e hnin teh, tamru a tho e patetlah a tho han. Hote hnin toteh kalvannaw

teh cairing lahoi a kahma awh han. Talai teh kâan lawi a tui lah dui a lawng han. Talai hoi talai van e hno sak puengpa hai a kak awh han. ¹¹ Hete hnonaw pueng teh be raphoe lah ao han dawkvah, nangmanaw teh bangpatetlae tami lah maw na o kawi vaw. Nangmouh teh kathoung lah hringnae hoi Cathut lawk dawk khosak awh nateh, ¹² Cathut e hnin hah ngaihawi laihoi, hote hnin phanae hah rang sak hanelah ao. Hot hnin a pha toteh kalvannaw teh ngeng kang vaiteh a kamko han. Talai hai kabet poung e kahû hoi atui lah a kamyawt han. ¹³ Hatei, maimouh teh Bawipa amae lawkkam patetlah lannae aonae koe kalvan katha hoi talai katha ngaihawi awh.

Pâpoutnae

¹⁴ Hatdawkvah, ka lungpataw e naw: nangmouh teh hotnaw hah na ngaihawi awh dawkvah, tounhoehe tami, ka khinhoehe tami patetlah Bawipa hmalah roumnae hmu awh nahane kâyawm awh sei. ¹⁵ Maimouh ni lungpataw e Pawl nihai, ahni koevah a poe e lungangnae hoi, nangmouh koe a thut e patetlah maimae Bawipa a lungsawnae hah rungngangnae coe awh nahane doeh telah pouk awh. ¹⁶ Ahni ni louke canaw dawk hai hete akongnaw hoi kâkuen lah a dei. Hote canaw thung dawkvah, thai panuek han ka ru e youn touh ao. Panuenae kayoun niteh a lung kacakhoehe taminaw teh louke Ca Kathoungnaw dawk a tawm awh e patetlah hote ca hai amamouh ngainae koe a sawn awh teh, amamouh rawknae koe a pha sak awh.

17 Hatdawkvah ka lungpataw e naw: nangmouh ni hetnaw teh sut na panue awh toun dawkvah, kadumyennaw e lamthung dawk dawn laipalah, mamae lungcaknae hah pahma awh hoeh nahan mahoima kâkhenyawn awh sei.
18 Maimae Bawi hoi rungngangkung Jisuh Khrih lungmanae dawk hai thoseh, Bawipa panuenae dawk hai thoseh, roung awh. Atu hoi a yungyoe e hnin totouh Bawipa koe bawilennae awm lawiseh. Amen.

Thai Phum Holy Bible The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of Myanmar

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

 You include the above copyright and source information.

 If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

 If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078